

**ORDRE DU JOUR**  
**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT**  
**LUNDI 5 JUIN 2023, 19 H**

**10 – Sujets d'ouverture**

- .01 Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 5 juin 2023
- .02 Approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 1er mai 2023 et de la séance extraordinaire tenue le 8 mai 2023
- .03 Signature du livre d'or
- .04 Point d'information
- .05 Période de questions du public

**12 – Orientation**

- .01 1239173005 Recommander au conseil municipal d'approuver la prolongation des heures d'admission dans les établissements commerciaux lors d'événements spéciaux, dont des promotions commerciales, de la saison estivale 2023 de la Société de développement commercial Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal, de la S.I.D.A.C Promenade Masson et de la S.I.D.A.C. Plaza St-Hubert

**20 – Affaires contractuelles**

- .01 1238332002 Autoriser une dépense totale de 6 288 952,07 \$, taxes incluses (contrat : 5 232 400 \$ + contingences : 784 860 \$ + variation de quantités 20 000 \$ + incidences 251 692,07 \$) - Octroyer un contrat à « L'Archevêque & Rivest Ltée » au montant de 5 232 400,00 \$, taxes incluses, pour réfection du pavillon des baigneurs (0206) de la pataugeoire et de la piscine extérieure (2291) du parc Joseph-Paré - Appel d'offres public 22-067-IP (3 soumissionnaires)
- .02 1236417001 Autoriser une dépense totale de 5 324 779,69 \$, taxes incluses - Octroyer un contrat à « Norgéreq Ltée » au montant de 4 259 823,75 \$, taxes incluses, pour le réaménagement et l'agrandissement du chalet du parc de la Louisiane situé au 4644, rue Beaubien Est - Appel d'offres public 23-002-PP (6 soumissionnaires)
- .03 1239819001 Conclure une entente-cadre de services professionnels avec la firme « IGF AXIOM inc. » (1 084 260,24 \$, taxes incluses - Contrat 1), pour la réalisation de plans et devis, la gestion et la surveillance de chantiers ainsi que la réalisation d'études - Appel d'offres public 23-030-SP (2 soumissionnaires)
- .04 1231663001 Approuver une convention avec contribution financière avec l'organisme « Carrefour communautaire Montrose inc. » pour la réalisation d'un événement à l'occasion de la Journée mondiale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées, édition 2023 - Octroyer une contribution financière maximale de 3 000 \$ - Autoriser un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .05 1239590003 Autoriser une dépense de 519 794,75 \$, taxes incluses - Octroyer un contrat à « Groupe Damex Inc » au montant de 368 696,08 \$, taxes incluses, pour la réalisation des travaux d'excavation, de voirie et autres pour l'aménagement de ruelles vertes - Appel d'offres public numéro 23-001-PP (3 soumissionnaires)
- .06 1238954004 Approuver deux conventions de contribution financière avec les organismes « Festival des arts de ruelle » et « Fête nationale de Rosemont–La Petite-Patrie » - Octroyer des contributions financières respectives de 30 000 \$ et 1 000 \$ pour l'année 2023 afin de soutenir la réalisation du « Festival des arts de ruelle » incluant un volet dans l'Est de Rosemont et de la « Fête nationale de Rosemont–La Petite-Patrie » - Autoriser un virement de crédits de 31 000 \$ du compte de surplus de gestion affecté – divers (Contrat 23-064-CG)

- .07 1237219002 Approuver sept conventions de contribution financière avec les organismes « Coopérative de solidarité Polliflora », « Celsius Mtl (Solon) » et « Nature-Action Québec inc. » dans le cadre du programme Projets participatifs citoyens 2023-2025 de Rosemont–La Petite-Patrie – Octroyer des contributions financières totalisant 390 000 \$ entre le printemps 2023 et le 31 mars 2025 - Autoriser un virement de crédits budgétaires du compte de surplus de gestion affecté - divers pour un montant total de 287 050 \$ (Contrats 23-044-CG à 23-050-CG)
- .08 1236743009 Autoriser le dépôt d'une demande d'aide financière au ministère de la santé et services sociaux du Québec dans le cadre du programme d'infrastructures municipales pour aînés (PRIMA), pour l'aménagement de corridors d'autonomie, de bancs-relais avec accoudoirs - Confirmer la participation de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie au financement du projet et autoriser le directeur d'arrondissement à signer tout engagement y relatif
- .09 1239074003 Octroyer un contrat au montant de 154 693,11 \$, taxes incluses, à l'entreprise « Thermodynamique Inc. » pour effectuer des travaux de thermographie des puits d'accès de la Commission des Services Électriques de Montréal (CSEM) - Appel d'offres public numéro 22-19693 (2 soumissionnaires) - Autoriser une dépense totale de 154 693,11 \$

### **30 – Administration et finances**

- .01 1230717005 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1er au 30 avril 2023, des listes des bons de commande approuvés et des listes des demandes de paiement pour la période comptable du 25 mars 2023 au 28 avril 2023 et des listes des virements de crédits pour la période du 1er au 30 avril 2023, en vertu du Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCA-23)
- .02 1237367002 Prendre acte du rapport du maire sur la situation financière 2023 de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- .03 1239173004 Approuver, en vertu du Règlement intérieur du conseil de la ville portant délégation aux conseils d'arrondissements de certains pouvoirs relatifs aux sociétés de développement commercial (03-108), l'actualisation des règlements de régie interne, adoptés le 22 mars 2023 par le conseil d'administration de la de la Société de développement commercial Promenade Masson (S.I.D.A.C. Promenade Masson)
- .04 1238332003 Autoriser le dépôt d'une demande de financement au Programme d'aménagement urbain inclusif (PAUI), pour le projet de réaménagement du parc Montcalm et adhérer aux objectifs et modalités du PAUI advenant que le projet soit retenu au programme
- .05 1238332004 Autoriser le dépôt d'une demande de financement au Programme d'aide aux infrastructures de transport actif (Véloce III) pour le prolongement du réseau cyclable de la rue Saint-Zotique vers l'ouest de Christophe-Colomb à Saint-Urbain et adhérer aux objectifs et modalités du programme Véloce III advenant que le projet soit retenu au programme
- .06 1238332006 Autoriser le dépôt d'une demande de financement au programme d'aide financière au développement des transports actifs dans les périmètres urbains (TAPU) pour la construction de saillies végétalisées drainantes et adhérer aux objectifs et modalités du TAPU advenant que le projet soit retenu au programme
- .07 1232614002 Approuver le projet de transaction entre l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, la Richter inc. et la Banque Nationale du Canada dans le litige à naître concernant la lettre de garantie émise pour le projet résidentiel du 6705, avenue Papineau (lot 3 792 829 du Cadastre du Québec), et mandater le Service des affaires juridiques de signer ladite transaction
- .08 1237145004 Autoriser un virement de crédits de 33 677,30 \$ du compte de surplus de gestion affecté - divers pour la réalisation d'une bonification de la programmation culturelle en plein air à l'été 2023

- .09 1238929003 Accepter l'offre de service bonifiée en lien avec le Plan de la forêt urbaine du Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports (SGPMRS) pour les activités d'abattages d'arbres en milieux boisés publics et les travaux de protection des ormes d'Amériques publics, conformément au premier alinéa de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4)
- .10 1230326001 Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et Développement Olymbec inc. pour les montants suivants: SIX MILLIONS SIX CENT MILLE dollars (6 600 000 \$ dont 4 650 000\$ avec intérêts de 5%/ an à compter du 8 janvier 2019) représentant la valeur immobilière de l'indemnité d'expropriation , CINQ MILLE dollars (5 000\$ avec intérêts de 5%/ an à compter du 8 janvier 2019) pour troubles, ennuis et inconvénients, plus les frais de l'expert de l'expropriée au montant de VINGT-SEPT MILLE TROIS CENT QUATRE-VINGT DOLLARS ET VINGT-CINQ CENTS (27 380, 25 \$ sans intérêts) le tout représentant une partie de l'indemnité finale de l'expropriation du lot 1 869 278 du cadastre du Québec pour des fins de parc, identifié par l'article 1 du plan U-56 Laurier. Dossier SAJ 17-000709 et autoriser une dépense supplémentaire de TROIS MILLION SIX CENT QUATRE-VINGT-QUATRE MILLE CINQ CENT TRENTE-QUATRE DOLLARS ET VINGT-QUATRE CENTS (3 684 534,24 \$) taxes incluses, à cette fin

#### 40 – Réglementation

- .01 1238954005 Édicter six (6) ordonnances - Programmation d'événements publics : « Piano public Plaza St-Hubert», « Piano public Marché Jean-Talon », « Show de ruelle », « Dîner en plein air », « Uni pour le bien-être des aînés-Célébration de la journée de la lutte contre la maltraitance », « Le vendredi Masson Village », « Une année d'apprentissage à l'école de musique Saint-Zotique », « Répétitions Théâtre La Roulotte », « Journée mondiale des réfugié.e.s. dans la Petite-Patrie », « Projet « Nous sommes » », « Entrez dans la danse du bonheur », « Les Cinémas fin d'mois », « Inauguration du Parc Rosemont », « PlazaPalooza », « Ciné-concert », « Soirée de musique française avec le chansonnier Thomas Piché », « Animations et clinique de basket ball », « Jeux de la rue », « Jackalope BLOCK PARTY », « Récital de magie-Les illusionnistes », « Événement annuel du PMA Collectif (événement un) », « La crinoline aux chapeaux », « Cinéma en famille », « Bantü Salsa (Concert Campbell) », « Amarkkalam », « Fête de la Madonne », « Procession de Ste-Marie », « Azimut 2 », « Ruelle Ferragosto », « Projection de film et lancement murales Cinéma Beaubien et Elsdale », « Marche pour Le Phare », « Festival des arts de ruelle #FAR2023 », « Festival de l'Ukraine », « 25e anniversaire du Technopôle Angus », « Marche du rein », « Pôle de mobilité », « Foire des possibles », « Juri course » - Approuver une convention de technique avec « Course des femmes Aimez-vous 2023 »
- .02 1239173006 Édicter deux ordonnances, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre public (R.R.V.M., chapitre P-1) et du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), afin d'autoriser les camions de cuisine de rue et les vélos triporteurs aux fins de vente de nourriture et de boissons non alcoolisées dans certains parcs et sur le domaine public de l'arrondissement, pour la période du 6 juin mai au 31 octobre 2023 et approuver les emplacements identifiés
- .03 1237295001 Édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., c. C-4.1), une ordonnance réduisant la limite de vitesse prescrite de 50 km/h à 40 km/h, sur le boulevard Saint-Michel, du boulevard Saint-Joseph Est à la limite nord de l'arrondissement
- .04 1227613001 Édicter une ordonnance établissant les mises à sens uniques de la 1re Avenue, vers le nord, entre l'avenue Laurier Est et le boulevard Rosemont; de la 2e Avenue, vers le sud, entre le boulevard Rosemont et l'avenue Laurier Est; de l'avenue Laurier Est, vers l'ouest, entre la 1re et 2e Avenue et modifiant les aménagements cyclables selon les plans reçus pour ces tronçons
- .05 1239444001 Refuser l'exercice de l'usage conditionnel « distillerie », conformément au Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont–La Petite-Patrie (01-279), pour des locaux situés au 6665, rue Jeanne-Mance - Demande d'usage conditionnel 3003208280

- .06 1236347006 Adopter, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction de modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie (RCA-148), un premier projet de résolution autorisant l'occupation commerciale du 3e étage du bâtiment sis au 6229, rue Saint-Hubert - Demande de permis numéro 3003265236
- .07 1230284006 Prendre acte du dépôt du certificat du secrétaire d'arrondissement relatif à la procédure d'enregistrement tenue le 23 mai 2023 et retirer la résolution CA23 26 0096 autorisant la construction d'un bâtiment résidentiel de 93 logements et d'une hauteur de 5 étages, bâtiment situé sur le lot 3 795 031 sur la rue des Carrières
- .08 1230284004 Donner avis de motion et déposer un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement de régie interne du conseil d'arrondissement de Rosemont-Petite-Patrie » (RCA-1-11) afin notamment de modifier les modalités de transmission des questions écrites
- .09 1237050002 Donner avis de motion et déposer un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les parcs (R.R.V.M. c. P-3) » (RCA-178) à l'égard de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie afin d'outiller les intervenants de la Ville et les agents de la paix pour faire respecter les conditions d'usage des terrains sportifs

#### **51 – Nominations / Désignations**

- .01 1238557003 Nommer monsieur Jocelyn Pauzé à titre de maire suppléant du conseil de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie jusqu'au 31 décembre 2023

#### **60 – Dépôt**

- .01 1230284005 Prendre acte du dépôt de la réponse du secrétaire d'arrondissement relativement à un projet de pétition présenté en vertu de l'annexe B du Règlement sur la Charte montréalaise des droits et responsabilités et sur le droit d'initiative en consultation publique (lieu de collecte des matières résiduelles dans le secteur de la Plaza St-Hubert)
- .02 1230284007 Prendre acte du dépôt du procès-verbal de correction visant à corriger une erreur dans le règlement RCA-23-16, adopté le 3 avril 2023